

ENGLISH

Read carefully these instructions before the patient uses this raised toilet seat Muralla and keep them for future reference.

The raised toilet seat Muralla is designed for the sitting on the toilet seat and should never be used for any other use different to the intended one. Do not use as a step to climb on.

You should check regularly and before its use that the fixing elements are firmly secured.

Height adjustable: 5 cm, 9 cm, 12,5 cm.

Maximum patient weight: 150 kg.

ASSEMBLY

1. Take parts out of packaging.
2. Take the arm and locate it in the hole in the side of the toilet base at the rear, slide all the way until it reaches the spring loaded plunger, press the plunger in and slide the arm in further until you hear a click (Photo 1).
3. To adjust the height, undo the four black knobs on the seat and pull out the four white plugs for the height required, move the bars down or up depending on height required and screw in the knobs, replace the four white plugs in the holes.
4. To fit the seat to the toilet, remove the existing seat and lid, undo the two fixing screws on the seat and locate in the toilet, screw in the pan fixing screws to securely fasten your Muralla seat to the toilet (Photo 2).

CARE INSTRUCTIONS AND MAINTENANCE

Remove the dirtiness with a wet cloth and neutral soap and then dry. Do not use aggressive or abrasive chemical cleaners as they can damage the product.

At the end of its lifetime, get rid of the product in a responsive way.

ESPAÑOL

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este elevador de inodoro modelo Muralla y consérvelas como referencia.

El elevador de baño modelo Muralla está diseñado para sentarse en la taza del inodoro y no debe usarse para otros fines. No se ponga de pie sobre él. Compruebe con frecuencia y antes de utilizarlo que los elementos de fijación están correctamente fijados.

Altura regulable: 5 cm., 9 cm. y 12,5 cm.

Peso máximo del usuario: 150 kg.

MONTAJE

1. Saque las piezas del embalaje.
2. Coja el brazo, colóquelo en el orificio situado en la parte trasera del inodoro y deslícelo por completo hasta llegar al émbolo de ajuste. Presione el émbolo y deslice el brazo hasta que oiga un clic (Imagen 1).
3. Para regular la altura, afloje los cuatro pomos negros del asiento y retire los cuatro tapones blancos hasta llegar a la altura necesaria. Mueva las barras hacia arriba o hacia abajo según la altura que desee y atornille los pomos, después vuelva a colocar los cuatro tapones blancos en los orificios.
4. Para fijar el asiento al inodoro, quite el asiento y la tapa originales, afloje los dos tornillos de fijación y colóquelos en el inodoro. Después enrosque los tornillos de fijación para fijar con seguridad el elevador Muralla al inodoro (Imagen 2).

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Elimine la suciedad con un paño húmedo y jabón neutro y luego séquelo. No utilice limpiadores químicos agresivos ni abrasivos para no dañar el producto.

Cuando termine su vida útil, deseche el producto de la forma adecuada.

FRANÇAIS

Lisez attentivement ces instructions avant que le patient utilise le réhausseur de toilette Muralla et conservez-les pour des prochaines consultations.

Ce réhausseur Muralla est conçu pour être utilisé directement sur les toilettes et ne devrait jamais être utilisé pour d'autres usages différents de celui-ci.

N'utilisez jamais ce produit comme un marchepied.

Vous devrez vérifier régulièrement et avant son usage que les éléments de fixation sont bien fixés.

Hauteur réglable : 5 cm., 9 cm. y 12,5 cm.

Poids patient maximum : 150 kg.

MONTAGE

1. Sortir toutes les pièces de l'emballage.
2. Prenez le bras et placez-le dans le trou du côté à l'arrière de la base du siège, faites glisser jusqu'à ce qu'il atteigne le poussoir à ressort, appuyez sur le bouton poussoir et faites glisser le bras le plus loin possible jusqu'à ce que vous entendiez un clic (Photo 1).
3. Pour régler la hauteur, défaire les quatre bouchons noirs sur le siège et retirer les quatre bouchons blancs pour choisir la hauteur requise, déplacer les barres vers le haut ou vers le bas en fonction de la hauteur souhaité et visser les boutons, remplacez les quatre bouchons blancs dans les trous ainsi que les bouchons noirs.
4. Pour fixer le siège aux toilettes, retirez l'abattant existant, dévissez les deux vis de fixation sur le siège et placez-les dans les trous de fixation, vissez les vis de fixation pour fixer solidement votre siège Muralla aux toilettes (Photo 2).

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Enlevez la saleté avec un tissu humide et savon neutre, et après séchez-le. N'utilisez pas de nettoyants chimiques agressifs ou abrasifs. Ils peuvent abimer le produit.

À la fin de sa vie, débarrassez-vous du produit de manière responsable.

ITALIANO

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni per conoscere bene il funzionamento del nuovo rialzo per WC Muralla prima di utilizzarlo. Si prega di conservare queste istruzioni per future consultazioni.

Il rialzo per WC Muralla è progettato per sedersi sulla tavoletta del WC e non deve mai usarsi per fini diversi. Non usare come uno sgabello per salirci sopra.

Assicurarsi sempre prima dell'uso che il rialzo per water sia ben fissato al wc. Controllare regolarmente tutti i pezzi.

Altezza regolabile: 5 cm., 9 cm. y 12,5 cm.

Peso massimo supportato: 150 kg.

MONTAGGIO

1. Prendere i pezzi presenti nel pacco.
2. Prendere i braccioli e posizzarli nel foro sul lato della base del retro del WC, fare scorrere fino a raggiungere il buco caricato a molla, premere e fare scivolare il braccio in più fino a sentire un clic (Foto 1).
3. Per regolare l'altezza, premere le quattro manopole neri sul sedile ed estrarre le quattro spine bianche fino all'altezza desiderata, spostare le barre verso il basso o verso l'alto a seconda dell'altezza desiderata e avvitare i perni, sostituire le quattro spine bianche nei fori.
4. Per montare il sedile sul wc, rimuovere il sedile e il coperchio presenti sul wc, svitare le due viti di fissaggio del sedile individuate nella toilette ed avvitare le viti di fissaggio del rialzo per fissarlo in modo sicuro (Foto 2).

MANUTENZIONE E CURA

Utilizzare esclusivamente un panno umido e del sapone neutro. Successivamente asciugare bene prima dell'utilizzo. Non pulire il rialzo con prodotti abrasivi per evitare di daneggiarlo.

Smaltire adeguatamente il prodotto al termine della sua vita.

DEUTSCH

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig vor Verwendung der Toilettensitzerhöhung, Modell Muralla, durch und bewahren Sie sie für künftige Verwendung auf.

Die Toilettensitzerhöhung Muralla ist entwickelt worden, um sich auf die Toilettenschüssel zu setzen. Sie darf nicht für andere Zwecke verwendet werden. Verwenden Sie sie nicht als Trittbrett. Bitte überprüfen Sie regelmäßig und vor Verwendung, dass die Befestigungselemente fest angebracht sind. Überprüfen Sie sorgfältig den Zustand der Bestandteile.

Höhenverstellbar: 5 cm., 9 cm. y 12,5 cm.

Maximale Belastung: 150 kg.

MONTAGE

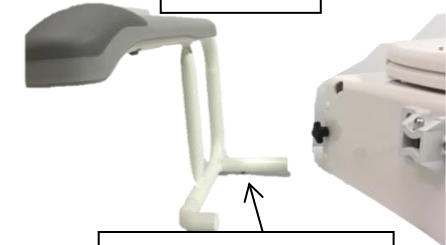
1. Entnehmen Sie die Teile aus der Verpackung.
2. Nehmen Sie die Armstütze heraus und bringen Sie diese in die Öffnung an die im hinteren Teil der Toilette angebracht ist. Schieben Sie es komplett bis zum Verstellkolben. Drücken Sie den Kolben und schieben Sie die Armlehne bis Sie ein Klick hören (Bild 1).
3. Um die Höhe einzustellen, lockern Sie die vier schwarzen Knäufe des Sitzes und entfernen Sie die vier weißen Stecker bis die gewünschte Höhe erreicht ist. Bewegen Sie die Stützen nach oben oder unten, je nachdem welche Höhe erwünscht ist. Befestigen Sie die Knäufe. Danach stecken Sie bitte die vier weißen Stecker wieder in die Öffnung.
4. Um den Sitz richtig an die Toilette einzustellen entfernen Sie bitte den Sitz und den Original Deckel. Lockern Sie die festen Schrauben und setzen Sie diese auf die Toilette auf. Schrauben Sie die Schrauben fest, um die Toilettenerhöhung sicher anzupassen. (Bild 2).

PFLEGEHINWEISE UND WARTUNG

Entsorgen Sie den Schmutz mit einem nassen Tuch und Neutralseife wenn notwendig, denn trocknen Sie den Toilettensitzerhöher. Bitte verwenden Sie keine aggressiven oder abrasiven chemischen Reiniger; sie können den Toilettenstuhl beschädigen.

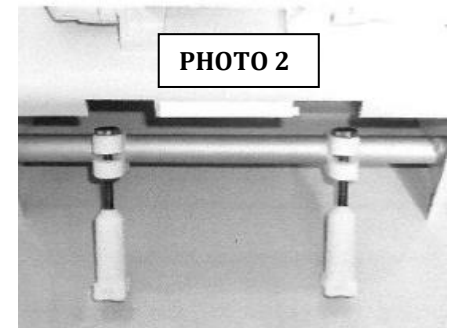
Am Ende der Lebensdauer, entlassen Sie den Toilettenstuhl auf verantwortungsvolle Weise.

PHOTO 1



Spring loaded plunger

PHOTO 2



Distributed by/Distribuido por:

Mobiclinic S.L.

Polígono Industrial Fridex, 38-39, 41500

Alcalá de Guadaíra - Sevilla - ESPAÑA

Imported by/Importado por: A41088493